

A2.35 Servicios y tiendas locales



- Conocer los nombres de los servicios y comercios locales.
- Comenta lo que encuentres en el centro comercial.

La floristería	<i>(La fleuristerie)</i>	La tienda de decoración	<i>(Le magasin de décoration)</i>
La frutería	<i>(La fruiterie)</i>	La tienda de deportes	<i>(Le magasin de sport)</i>
El centro comercial	<i>(Le centre commercial)</i>	El cliente	<i>(Le client)</i>
La carnicería	<i>(La boucherie)</i>	Ir de tiendas	<i>(Faire du shopping)</i>
La papelería	<i>(La papeterie)</i>	Hacer cola	<i>(Faire la queue)</i>
La tienda de regalos	<i>(La boutique de cadeaux)</i>	Bonito	<i>(Joli)</i>
El estanco	<i>(Le bureau de tabac)</i>	Encantar	<i>(Adorer)</i>
El panadero	<i>(Le boulanger)</i>	Cien gramos	<i>(Cent grammes)</i>
El dependiente	<i>(Le vendeur)</i>	Medio kilo	<i>(Un demi-kilo)</i>
La lavandería	<i>(La laverie)</i>	Doscientos gramos	<i>(Deux cents grammes)</i>
La tienda de electrónica	<i>(Le magasin d'électronique)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



En España, el **comercio local** y las **tiendas físicas** vuelven a ser muy importantes. Muchas personas hacen sus **compras** en tiendas del barrio porque valoran la cercanía y el trato personal. El gasto medio es de ciento setenta euros al mes, aunque varía según la ciudad. Algunos clientes hacen **el pedido** por WhatsApp y lo reciben en casa. También hay gente que compra *por recomendaciones* en redes sociales.

*En Espagne, le **commerce local** et les **magasins physiques** redeviennent très importants. Beaucoup de personnes font leurs **achats** dans les magasins du quartier parce qu'elles apprécient la proximité et le contact humain. La dépense moyenne est de 170 euros par mois, même si elle varie selon la ville. Certains clients passent **commande** sur WhatsApp et la reçoivent à domicile. Il y a aussi des gens qui achètent par recommandation sur les réseaux sociaux.*

1. ¿Qué tipo de tiendas prefieren muchas personas en España?
 - a. Tiendas solo por internet
 - b. Centros comerciales solo
 - c. Comercios locales y tiendas del barrio
 - d. Mercados de otros países
2. ¿Cuánto es el gasto medio que se menciona?
 - a. Doscientos cincuenta euros
 - b. Ciento setenta euros
 - c. Treinta y seis euros
 - d. Setenta euros

1-c 2-b



2. Grammaire: Les conjonctions : "Ni... Ni...", "Así Como"

Les conjonctions de coordination sont des mots qui servent à relier des éléments, comme des mots ou des phrases.

1. "Ni... ni..." s'utilise pour relier deux éléments négatifs ou pour dire « ni l'un ni l'autre ».
2. "Así como" s'utilise pour exprimer une comparaison ou une relation d'égalité.

Fórmula (Formule)	Ejemplo (Exemple)
Ni + sustantivo + ni + sustantivo	No visitamos ni la frutería ni la carnicería. (<i>Nous n'avons visité ni le primeur ni la boucherie.</i>)
Ni + pronombre + verbo + ni + pronombre + verbo	Ni los atiende ni los escucha el dependiente. (<i>Le vendeur ne s'occupe pas d'eux et ne les écoute pas.</i>)
Verbo + sustantivo + así como + sustantivo	Visitamos el centro comercial así como la tienda de regalos. (<i>Nous avons visité le centre commercial ainsi que le magasin de cadeaux.</i>)

1. Hoy no tengo tiempo: no paso _____ por la frutería ni por la carnicería. (*Aujourd'hui je n'ai pas le temps : je ne passe ni par le marchand de fruits et légumes ni par la boucherie.*)
 a. ningún b. ni c. y d. o
2. En el centro comercial no encuentro _____ el estanco ni la papelería. (*Au centre commercial, je ne trouve ni le bureau de tabac ni la papeterie.*)
 a. ni b. también c. así como d. o

1. ni 2. ni

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. (Ni... ni...) No fui al banco. No fui a Correos.

 (*Je ne suis allé ni à la banque ni à la Poste.*)
2. (Ni... ni...) No tengo el DNI. No tengo el pasaporte.

 (*Je n'ai ni carte d'identité ni passeport.*)
3. (Ni... ni...) El jefe no me llama. El jefe no me escribe.

 (*Le chef ne m'appelle ni ne m'écrit.*)

1. No fui ni al banco ni a Correos. 2. No tengo ni el DNI ni el pasaporte. 3. El jefe no me llama ni me escribe.

3. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|--|---|
| a. Ir de tiendas | 1. Visitamos el centro comercial y también la tienda de regalos |
| b. Hacer cola | 2. Comprar en varias tiendas |
| c. Ni la frutería ni la carnicería | 3. Esperar el turno |
| d. El centro comercial así como la tienda de regalos | 4. No vamos a ninguna de las dos tiendas |

a-2 b-3 c-4 d-1



2. Annonce sur le portail : commerces et services près de chez soi (QR: Audio)

Audio)

Remplissez les lacunes: dependiente, medio kilo, frutería, estanco, floristería, lavandería, papelería, carnicería



Aviso a los vecinos: este sábado, de 10:00 a 14:00, la asociación del barrio organiza una ruta por el comercio local. Se visitarán la (1) _____, la (2) _____, la (3) _____ y la (4) _____. En cada tienda habrá una pequeña demostración y descuentos con ticket.

La salida es en la plaza, delante del (5) _____. Después se pasará por la (6) _____ para recoger pedidos. En la carnicería se puede pedir cien gramos o (7) _____; el (8) _____ prepara el pedido mientras el cliente hace cola. No incluye el centro comercial.

Avis aux voisins : ce samedi, de 10 h à 14 h, l'association du quartier organise un parcours des commerces locaux. On visitera le primeur, la fleuriste, la papeterie et la boucherie. Dans chaque boutique, il y aura une petite démonstration et des réductions sur présentation du ticket.

Le départ a lieu sur la place, devant le bureau de tabac. Ensuite, on passera par la laverie pour récupérer des commandes. À la boucherie, on peut demander cent grammes ou un demi-kilo ; le vendeur prépare la commande pendant que le client fait la queue. Le centre commercial n'est pas inclus.

(1) frutería, (2) floristería, (3) papelería, (4) carnicería, (5) estanco, (6) lavandería, (7) medio kilo, (8) dependiente

1. ¿Qué tiendas o servicios se visitan en la ruta y dónde empieza la actividad?

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

- Va al centro comercial para comprar fruta y también un cuaderno para el trabajo.
- No quiere esperar y por eso evita hacer cola en las tiendas.
- Va a la floristería para elegir un regalo.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Choisissez la bonne solution

1. Ayer el centro comercial _____ a las diez y ya *(Hier, le centre commercial a ouvert à dix heures et il y avait déjà une file d'attente à l'entrée.)*
había cola en la entrada.
a. abrió b. abriste c. abrir d. abría
 2. El sábado pasado no _____ ni en la frutería ni *(Samedi dernier, je n'ai acheté ni à la fruiterie ni à la boucherie parce que j'étais pressé.)*
en la carnicería porque tenía prisa.
a. compraste b. compré c. compra d. compraba
 3. Ayer _____ la camiseta en la tienda de *(Hier, nous avons rendu le tee-shirt au magasin de sport parce qu'il était trop petit.)*
deportes porque era muy pequeña.
a. devolvemos b. devolvimos c. devolviste d. devolvían
1. abrió 2. compré 3. devolvimos



5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

Compra en la carnicería

Cliente: *Hola, buenos días. ¿Me pones doscientos gramos de jamón cocido, por favor?*

(Bonjour. Vous me mettez deux cents grammes de jambon cuit, s'il vous plaît ?)

Dependiente: *Claro. ¿Lo quieres en lonchas finas?*

(Bien sûr. Vous le voulez en tranches fines ?)

Cliente: *Sí, finitas. Y también medio kilo de pechuga de pollo.*

(Oui, bien fines. Et aussi un demi-kilo de blanc de poulet.)

Dependiente: *Perfecto. ¿Deseas algo más?*

(Parfait. Vous désirez autre chose ?)

Cliente: *Sí, cien gramos de chorizo, que a mi hijo le encanta.*

(Oui, cent grammes de chorizo : mon fils en raffole.)

Dependiente: *Muy bien. Son 12,40 euros. Suele haber cola a esta hora, hoy has venido a tiempo.*

(Très bien. Ça fait 12,40 euros. Il y a souvent la queue à cette heure-ci ; aujourd'hui, vous êtes venu à temps.)

1. ¿Qué cantidades pide la cliente (en gramos o kilos)?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

En mi barrio no hay ni... ni... / Me encanta ir a... así como a... / Normalmente hago cola en... para comprar...



1. Vas al centro comercial para hacer recados: ¿qué tiendas sueles visitar y qué compras allí normalmente?
-
2. En tu barrio, ¿qué servicios o tiendas no hay y cuáles te gustaría tener? Usa 'Ni... ni...' para decir dos cosas que faltan.
-

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Hola, Marta. Soy Laura

Este sábado quiero hacer unas compras por el barrio. Necesito pasar por la **frutería** y la **papelería**, y también mirar un regalo en una **tienda de regalos**. ¿Te apetece venir? Podemos quedar a las 11:00 en la puerta del **centro comercial** y luego ir a las tiendas pequeñas. Si hay mucha gente, hacemos cola y ya está.



Rédigez une réponse appropriée: ¿Te va bien quedar a las...? / Necesito comprar... en la frutería/papelería. / Podemos ir ni a... ni a... / Podemos ir a... así como a...

Verbes importants

Abrir (*ouvrir*)

Pretérito indefinido

abrí

abriste

abrió

abrimos

abristeis

abrieron

Comprar (*acheter*)

Pretérito indefinido

compré

compraste

compró

compramos

comprasteis

compraron

Devolver (*rendre*)

Pretérito indefinido

devolví

devolviste

devolvió

devolvimos

devolvisteis

devolvieron